

「ロシア語 IV-2」テスト 12 解答

学生番号		名前	
------	--	----	--

1. 以下のロシア語を日本語に直してください。

[5 点×8=40 点]

(1) вдобавок	その上
(2) добыча нефти	石油産出／石油採掘
(3) драгоценные металлы	貴金属
(4) игры на повышение	値上がりを見越した投機
(5) котировки энергоносителей	エネルギー資源の相場
(6) муниципальная квартира	公営住宅
(7) топливные материалы	燃料資源
(8) цветные металлы	非鉄金属

2. 以下のロシア語を日本語に訳してください。

[20 点×3=60 点]

(1) Динамика торгов на крупнейших мировых биржах в начале недели полностью соответствовала общей тенденции последнего месяца — продолжалось падение цен на основные товары. 週明けの世界の大規模商品取引所での値動きは、主要品目の価格下落が続いた先月の一般的な傾向と完全に一致している。

(2) Стороны подписали договор о создании акционерного общества открытого типа.

両者は公開型株式会社設立についての契約に調印した。

(3) Этот банк начал рекламную кампанию по привлечению валютных средств под депозитные сертификаты. この銀行は預金証書（発行）と引き替えの外貨資金誘致に関する宣伝キャンペーンを開始した。